

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	402583	23.01.2020

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	521294
Delivery Date	23.01.2020
Delivery Terms	FCA - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	393263

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	121 / 3 550003952901		400,00 140120-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

180256620 13362
5010095841
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 30/01/2020
Firma: *[Signature]*

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	402583	23.01.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Elbiswald) GmbH8552 Elbiswald 269
Österreichwww.kendrion.com
info-elbiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus PichlerDeutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemplaire du destinataire ur

20000655

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		NoK 428582	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A clo Kuehne - Nagel Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) NSF-382	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur NSF-382		19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier Nr.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL NO. 24.01.20		6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 21 Pal. = 8.400 PCS	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 21 Pal. = 8.400 PCS		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 21 Pal. = 8.400 PCS		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 21 Pal. = 8.400 PCS	
10 Statistikknummer No statistique 21 Pal. = 8.400 PCS		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 6.552 kg		12 Umfang in m³ Cubage in m³ 6.552 kg	
ABS: ANK		ABF:		EMPF: ANK	
EMPF: ANK		ABF:		EMPF: ANK	
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataire Europal. abgegeben: Stk.		20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total	
21 Ausgefertigt am: Établie le: 2010/2020		14 Freizahlungsanweisungen / Prescription d'acquittement / Ordre de paiement detraire ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assignato		15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE-NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B)	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		23 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		24 Gut empfangen Marchandises reçues 30 GEN 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità	

Die mit feilt gedruckten Unten eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich
y compris et
1-15Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.